

ابوالفضل صدیقی کے ناول ”ترنگ“ میں مسکرات

محمد عقیل ارشد (سکالر پی ایچ ڈی، اردو، بہاء الدین زکریا یونیورسٹی مatan)

ڈاکٹر فرزانہ کوکب (چینز پرنس، شعبہ اردو، بہاء الدین زکریا یونیورسٹی مatan)

Abstract:

Abu al-Fazl Siddiqi is a distinctive Urdu novelist who, in his novel Tarang, has portrayed the impact of drugs on the human mind and body. In this novel, he presents characters from rural society who use various types of narcotics such as opium, hashish, gutka, tobacco, alcohol, and betel leaf. Due to addiction, their lives fall into ruin. These characters lose their social relationships, wealth, and health. The novel highlights the tragic consequences arising from the harmful effects of drug use, bringing to light the deeper significance of this social issue.

Keywords: Drugs, Narcotics, Consequences, Significance, betel leaf

کلیدی الفاظ: ابوالفضل صدیقی، ناول: ترنگ، مسکرات، اساب، مضرات، تہذیب کا الیہ

کسی بھی مہذب معاشرے میں رہنے والے افراد اخلاقی اقدار سے جڑے ہوتے ہیں۔ یہ اقدار انہیں اس سماج میں مل کر اشتراک سے رہنے اور آپسی تعلق کو مضبوط کرنے پر دال ہیں۔ ان سماجی اور اخلاقی اقدار کو توڑنے یا مخالفت کرنے والے افراد اور عوامل قبل گرفت سمجھے جاتے ہیں۔ ہر معاشرے میں ان افراد سے نہیں اور ان کو معاشرے کے فعال شہری بنانے کے حوالے سے قوانین اور اخلاقی ضابطے موجود ہیں جن پر عمل درآمد کروانے کے لیے قانون نافذ کرنے والے ادارے، عدالت اور پولیس کی صورت میں موجود ہوتے ہیں۔ کسی بھی سماج میں یہ اخلاقی، تہذیبی، برائیاں اور مجرمانہ عوامل کئی وجوہات کی بناء پر پیدا ہوتے ہیں۔ جب سماج میں طبقاتی تضاد، نا انسانی، لا قانونیت، جبر، تشدد، لا یعنیت اور مذہبی فرقہ واریت، نسل پرستی، قومیتی تفاخر، لسانی جھگڑے، ذات پات اور بے روزگاری بڑھتی ہے تو لوگ عدم تحفظ کا شکار ہوتے ہیں۔ ایسے لوگوں میں سے ایک بڑی تعداد ہنی اور نفسیاتی طور پر شدید دباؤ محسوس کرتی ہے۔ اس دباؤ کو کم کرنے کے لیے لوگ طرح طرح کے حریبے استعمال کرتے ہیں تاکہ وہ اس تناو کے ماحول سے باہر نکل سکیں۔ ایسے سماج میں لوٹ مار، راہ زنی، تشدد، عدم برداشت، بے گانگی اور تہائی کا احساس بڑھتا ہے لوگ اس ذہن اور سماجی گھنٹن کو کم کرنے کے لیے نشہ کرتے ہیں تاکہ وہ ان تین حقائق کو بھلا سکیں۔ جن کا ان کو سامنا ہے اور جن کو حل کرنے پر ان کا اختیار نہیں ہے نشہ کے لیے وہ مختلف مشیات اور دیگر نشہ آور چیزیں استعمال کرتے ہیں۔ مختلف افراد میں نشہ کی عادت پڑنے اور ذرا ہے مختلف ہوتے ہیں۔ دنیا کے تمام معاشروں میں نشہ کرنا یا مشیات کا استعمال منع ہے اور اس کے لیے کڑی سزا میں مقرر ہیں۔ سماجی اور مذہبی طور پر بھی اس کی مذمت اور ممانیت ہے۔ عربی میں اس کے لیے ”مسکرات“ کا لفظ استعمال ہوا ہے۔ فرنگ آصفیہ کے مطابق:

”مسکرات: اسم، مونت، وہ چیزیں جو نشہ کریں“ (۱)

معروف محفل الوسیط کے مطابق:

”مسکرات، مسکر سے مخذل ہے جس کے معنی ”چینی سے مٹھا کیا ہوا“ نشہ میں مست ہونا شراب پیتے

ہوئے ہونا، نشہ آور، کم اور ہاکا ہونا، پر سکون ہونا، بے ہوش ہونا، نمار آلود، کے ہیں۔“ (۲)

مسکرات ایک ایسا لفظ ہے جس کے زبان پر آتے ہیں اس کی خرابیاں ذہن میں آنے لگتی ہیں کوئی بھی صحت مند معاشرہ نہ کرنے والے لوگوں کو پسند نہیں کرتا۔ اس کے باوجود آج دنیا میں ایسے افراد کی ایک بڑی تعداد موجود ہے جو منشیات کا شکار ہیں۔ ایک اندازے کے مطابق دنیا کی آبادی کا ساتھ فیصد حصہ منشیات کا عادی ہے منشیات استعمال کرنے والوں کی مختلف اقسام اور وجوہات ہیں۔ زیادہ تر افراد ذہنی تناؤ اور مختلف پریشانیوں سے جان چھڑوانے کے لیے منشیات کا استعمال کرتے ہیں۔ عمومی طور پر ان منشیات میں، شراب، چس، افیون، تمباکو، ہبہ و سُن، گانجہ، گنک، پان، چھالیا، بھنگ، حشیش، کوکین، شیشہ، آئس، نسوار، بیٹر اور مختلف ادویات کو کیپسول یا کر سٹل گولیوں کی صورت میں استعمال کیا جاتا ہے۔ بدلتی دنیا کے ساتھ ساتھ منشیات کی نئی نئی اقسام سامنے آ رہی ہیں اور استعمال کرنے والوں کی تعداد میں بھی مسلسل اضافہ ہو رہا ہے۔

ڈوینک ملٹن ٹراؤٹ مسکرات کی تعریف کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

Psychoactive Substance are generally considered to be materials that after perception, mood or consciousness. However, the context of their use for exceeds that of recreation. As entheogens, many are used for ritual, spiritual or shamanic purposes, and are immersed in history. Other are used to explore new insights and engineer different perspectives, both for personal, development, nootropic and academic purposes. (۳)

مسکرات کی زیادتی انسان میں مختلف قسم کی برائیاں پیدا کرتی ہے۔ نشہ میں مست آدمی گالم گلوچ کرتا ہے۔ مارپیٹ، قتل و غارت، عصمت دری، لوگوں کی بے تو قیری کرنا توڑ پھوڑ کرنا لوگوں کی املاک کو نقصان پہنچانے کے علاوہ خود کو بھی نقصان پہنچانے سے گریز نہیں کرتا۔ نشہ انسان کے سوچنے سمجھنے کی صلاحیت کو متاثر کرتا ہے۔ اس لیے کوئی بھی نشہ کرنے والا فرد نشہ کی حالت میں وہ سب کچھ کر گزرتا ہے جو عمومی حالات میں وہ سوچ بھی نہیں سکتا۔ منشیات کا استعمال کئی ممالک میں لوگ اپنی زندگی کے خاتمے کے لیے بھی استعمال کرتے ہیں۔

مارک جی پانچ لکھتے ہیں۔

A drug is defined as an agent intended for the use in the diagnosis , mitigation, treatment. Cure or prevention of disease in humans or in other animals” (۴)

مسکرات جسمانی، مالی، سماجی اور اخلاقی پہلوؤں سے انتہائی مضر چیز ہے۔ دنیا بھر میں اس کے استعمال میں اضافہ تشویش ناک ہے اس کی کراہت یا ہمیت کو چھپانے کے لیے اس کے بیچنے اور کاروبار کرنے والے اسے مختلف چیزوں میں شامل کر کے خوبصورت نام دے رہے ہیں جسے چاکٹ، آئس اور گنکا میں مختلف ذائقے شامل کرنا وغیرہ۔ اس سے نوجوانوں اور طالب علموں کو اس کی طرف راغب کیا جاتا ہے۔ نوجوان و قعی طور پر اس میں راحت محسوس کرتے ہیں اور جیسے دنیا کے سب غم غلط ہو گئے ہیں اور تمام راحت و سرور اسی میں ہے۔ وقت گزرنے کے ساتھ جہاں اس کے

اثرات مالی صورت میں سامنے آتے ہیں۔ مسلسل ایک خاص رقم کا مستقل طور پر خرچ ہوتے رہتا اور دوسرا جسمانی طور پر صحت میں بگاڑ آتا ہے۔ نشہ آور چیزیں اگر تو اتر سے استعمال نہ کی جائیں تو سر درد، جسم میں سستی، مزاج میں چڑپڑا پن، اکتاہٹ اور غصہ اس فرد کے جسم کا اس انداز سے حصہ بن جاتا ہے کہ وہ دوسری چیزوں سے کنارہ کش ہوتا چلا جاتا ہے وہ دنیا میں ترقی کی رفتار سے چھپے رہ جاتا ہے۔ وہ لوگوں، زندگی کی دلچسپیوں، ہنگاموں اور خوشیوں سے دور ہوتا چلا جاتا ہے یوں مسکرات کسی بھی نارمل انسان کو غم میں بنتا کر کے ایسے ابنا مل بنادیتی ہے اور اس کی زندگی تباہ ہو جاتی ہے نشہ آور اشیاء کے استعمال سے انسانی ذہن پر بھی تباہ کن اثرات مرتب ہوتے ہیں۔

ماہرین نفیات نے مشیات کے استعمال سے ذہنی طور پر پیدا ہونے والی خرابیوں کی نشاندہی کی ہے ان میں سب سے اہم ذہنی تناوہ ہے۔ آج کی مادہ پرست دنیا میں ذہنی اور عصبی تناوہ تیزی سے بڑھ رہا ہے۔ مشیات کا استعمال کرنے والے لوگوں کی کمر میں درد رہتا ہے وہ سونے کی کوشش کرتے ہیں لیکن سونہیں پاتے ان کے جذبات میں یہ جان بربار رہتا ہے نشہ کرنے والے شخص کی شخصیت میں توازن نہیں رہتا۔ وہ اٹھنے بیٹھنے، چلنے پھرنے، لباس پہننے، کھانا کھانے اور لوگوں کے ساتھ بر تناہ میں مشکل محسوس کرتے ہیں کس جگہ پر کن لوگوں میں کیا رویہ اختیار کرنا ہے کیسا لباس پہننا ہے نشے کے عادی افراد اس احساس سے کاری ہو جاتے ہیں۔

مسکرات کی عادت عام طور پر دوستوں کی صحبت کی وجہ سے پڑتی ہے اگر کسی محلے، رشتہ داری یا کالج سکول میں چار دوست مشیات کے عادی ہیں تو پانچواں دوست ان کی باتوں کے دباؤ میں آکر اس کا استعمال شروع کر دیتا ہے بعض اوقات کوئی جسمانی کمزوری بھی افراد کو اس طرف راغب کرتی ہے جسے جسم کا کمزور ہوتا، جنسی قوت میں اضافے کی خواہش، یا ذہنی صلاحیت کو بڑھانے، امتحانات میں کامیابی حاصل کرنے کے لیے مختلف مشیات کا استعمال کرتے ہیں اور نہ چاہتے ہوئے بھی اس کے عادی ہو جاتے ہیں دیکھتے ہی دیکھتے ایسے نوجوان ہڈیوں کا ڈھانچہ بن جاتے ہیں اور جب تک لوگوں کو احساس ہوتا ہے تب تک بہت دیر ہو چکی ہوتی ہے پاکستان میں مشیات سے نجات حاصل کرنے کے مرکز کی شدید کمی ہے اس کے علاوہ ان ڈاکٹر زکی تعداد بھی بہت کم ہے جو اس کا علاج کرنے کی صلاحیت رکھتے ہیں اس کے ساتھ ایک اور اہم بات اس علاج کے اخراجات ہیں۔ زیادہ تر نشہ کرنے والے افراد پہلے ہی اپنی جمع پونچی نشہ میں لٹاچکے ہوتے ہیں اس لیے اس کے علاج کے اخراجات بہت زیادہ ہونے کی وجہ سے ان کی رسائی میں نہیں ہوتے۔

ہمارے سماج میں مشیات کے استعمال میں مردوں کے ساتھ ساتھ عورتیں بھی شامل ہو چکی ہیں۔ مختلف شہروں میں شیشہ پینے کے مرکز کھل چکے ہیں جہاں ایلیٹ کلاس کی خواتین کی تعداد بڑھ رہی ہے شہروں میں پارک، قدرتی اور تاریخی مقامات کی مناسبت دیکھ بھال نہ ہونے کی وجہ سے یہ جگہیں مشیات کے عادی لوگوں کے لیے محفوظ ٹھکانہ بن چکی ہیں۔ زیادہ تر وہ افراد جو مختلف نشہ آور ادویات استعمال کرتے ہیں خود کو انگشن لگا کر بے سدھ بڑھ رہتے ہیں۔ مشیات بیچنے والے افراد بھی انہیں جگہوں پر ان کی مطلوبہ مقدار پہنچا دیتے ہیں۔ پان، سکرٹ، چھالیہ، گٹکا بیچنے والوں کی دکان پر ہجوم رہتا ہے ان کے مسلسل استعمال سے لوگوں کے دانت خراب ہو جاتے ہیں جلد کا کینسر اور دیگر جسمانی امراض پیدا ہوتے ہیں

آج کے ترقی یافتہ شہروں میں منشیات کا استعمال کرنے والے دو طرح کے لوگ ملیں گے ایک وہ جو پارکوں، قدیم تاریخی عمارتوں، ہسپتالوں، پلوں اور ندی نالوں کے کنارے نشہ کرتے یا نشہ کر کے بے سدھ بڑے نظر آئیں گے ایسے لوگ سماجی مشینری میں ناکارہ پر زہ کی حیثیت رکھتے ہیں۔ وہ کوئی کام سرانجام نہیں دیتے جس کی وجہ سے مجموعی طور پر معاشرہ افرادی قوت سے محروم ہوتا جاتا ہے ایک صحت مند معاشرے کے قیام کے لیے منشیات سے پاک معاشرہ کا ہوتا ہے حد ضروری ہے معاشرے کے بااثر افراد کے لیے منشیات ایک فیشن اور اسٹیشن سمجھا جاتا ہے یہ لوگ بڑے بڑے کلبوں اور نجی محفلوں میں اجتماعی طور پر منشیات کو استعمال کرتے ہیں۔ غرض سماجی بگاڑ کی ایک بڑی وجہ منشیات کا استعمال ہے صحت مند معاشرے کے قیام کے لیے اس کی فروخت پر سختی سے پابندی عائد کی جائے اس سلسلے میں استاد، ڈاکٹر، مذہبی علماء اور سماجی کارکن اہم کردار ادا کر سکتے ہیں۔ عدالت اور پولیس ایسے افراد کو سخت سزا میں دے جو اس کا کار و بار کرتے ہیں اور معمصوم لوگوں کو اس کا عادی بناتے ہیں۔

آج اردو ناول ڈیڑھ صدی سے زائد کا سفر طے کر چکا ہے اردو ناول نے بر صیر تہذیبی، معاشری، سیاسی اور ثقافتی زندگی کو عمدگی سے محفوظ کیا ہے آج اردو ناول ایک متوازی تاریخ کا حامل ہے۔ ڈپٹی نذیر احمد سے مرزا اطہر بیگ تک اس میں سماج کا ہر رنگ اور کردار ملتے ہیں اردو ناول نے اسلوب مواد، موضوع، تکنیک، ہیئت اور وژن کے کئی سنگ میل عبور کیے ہیں۔ خاص طور پر اردو ناول نے ایسے کردار متعارف کروائے ہیں جو دہلی، لکھنؤ، لاہور سے لے کر بر صیر کے گاؤں، دیہات، پہاڑ، میدان، حصر اور جنگلوں میں رہنے والے لوگوں کی عکاسی کرتے ہیں ان کرداروں میں فلسفی، استاد، فوجی، شکاری، کسان، مزدور، بھکاری، تاجر، ملا، ساہو کار، سپاہی، زمیندار، جاگیر دار، ملاح، بہشتی، کھوجی، آثار قدیمہ کے ماہر، علم ریاضی، فلسفیات، بشریات کے جانے والے، عام لوگ، گھریلو خواتین، مرد، کار و باری، نوکری پیشہ، منشیات کے عادی، مجرم، ڈاکو، چور، راہزن غرض شاہد ہی سماج کا کوئی ایسا فرد ہو جس کی پیشکش ناول میں موجود نہ ہو۔

ڈاکٹر ممتاز احمد خاں لکھتے ہیں:

”گزشتہ ایک سو چالیس سال میں انسانی تاریخ نے زبردست کروٹیں بدی ہیں۔ پوری دنیا میں انسانی زندگی میں ناقابل یقین اتحل پتھل ہوئی ہے جس کا اثر اردو فکشن بلخصوص ناول پر بھی پڑا۔ چونکہ ادب زندگی کا عکاس ہوتا ہے اس لیے بدلتے حالات میں سماجی، معاشرتی، تہذیبی، ثقافتی اور معاشری زندگی میں رنگ ڈھنگ سے سامنے آتی ہے اور اثبات ہے تغیر کو زمانے میں زمانے کے تحت اس میں بدلاوہی ناول کے قصے اور دیگر عناصر میں بدلاوہ کا سبب ہوتا ہے۔“ (۵)

آج کا اردو ناول ڈپٹی نذیر احمد، سرشار، شرر، راشد الخیری، مرزا ہادی رسوا، پریم چند، بیدی، کرشن چندر، عصمت چغتائی اور قرۃ العین حیدر سے مختلف ہے زمانہ بدل رہا ہے اور اس کی تیزی روز بہ روز بڑھ رہی ہے۔ خاص طور پر قیام پاکستان کے بعد کے ناول نے مختلف موضوعات کو اپنے دامن میں جگہ دی۔ ان ناولوں میں مختلف سیاسی، سماجی، ثقافتی اور تہذیبی عوامل کی وجہ سے جو اثرات انسانی ذہن پر مرتب ہوئے اور ان کو برداشت کرنے کے لیے انسانی ذہن نے جو سہارے تلاش کیے اس کو عمدگی سے بیان کیا ہے ایسا ہی ایک موضوع منشیات ہے جس کو اردو ناول نے

عمرگی سے گرفت میں لیا ہے اردو ناول میں ایسے بہت سے کردار ملتے ہیں جو مشیات کے عادی ہونے کی وجہ سے زندگی کو ایک مختلف انداز سے دیکھنے اور محسوس کرتے ہیں ایسے ناولوں میں بھی حساسیت، نفیسیات اور انسانی ذہن کا بر تاؤ سامنے آتا ہے۔ ناول چونکہ سماج کے ایک بڑے دائے یا عہد کو موضوع بناتا ہے تو اس میں سماج کی حقیقی پیشکش سامنے آتی ہے۔

ابوالفضل صدیقی اردو کے ایک ایسے منفرد ادیب ہیں جن کے ہاں، ناول، افسانہ اور شاعری کارنگ ملتا ہے۔ خاص طور پر بطور ناول نگار ان کا زندگی اور سماج کو دیکھنے کا انداز مختلف اور منفرد ہے ابوالفضل صدیقی نے اپنے ناولوں میں جاگیر دارانہ سماج کی عمرگی سے عکاسی کی ہے انہوں نے بنیادی سماجی اقدار کی ترجمانی کرتے ہوئے پوری دیانت داری سے زندگی کے حقیقی رنگوں کو اپنے ناولوں میں سمویا ہے۔ خاص طور پر ”ترنگ“ ان کا ایک منفرد ناول ہے جو انفیس آکیڈمی کراپچی سے ۱۹۸۹ء میں شائع ہوا۔ اس ناول نے مسکرات کو موضوع بنایا ہے جو اس دور میں بھی ایک الگ موضوع تھا اور اس حوالے سے اردو ناول میں کم کم ناول ملتے ہیں خاص طور پر ایسے ناول جن کا مکمل موضوع ہی مشیات اور اس کے استعمال کے انسانی فکر پر اثرات ہوں۔

نذر الحسن صدیقی لکھتے ہیں:

”اس کا اصل موضوع نہ ہے یوں تو یہ موضوع اردو ادب میں کوئی نیا موضوع نہیں۔ پہنچت رتن ناتھ سرشار کے مشہور زمانہ کردار، ”خوبی“ سے لے کر جہاں جہاں ناولوں میں طوائف کا ذکر ملتا ہے وہاں وہاں بزم نشاط کو شراب سے آراستہ کرنے کا بھی ذکر ملتا ہے تاہم یہ موضوع کلاسیکل ادب سے لے کر جدید دور تک ایک دو کرداروں تک ہی محدود رہتا ہے جبکہ ترنگ ایک ایسا ناول ہے جس میں پہلی بار کسی ناول نگار نے مختلف اقسام کے نشوون اور اس کی تباہ کاریوں کو بڑے کیوس اور وسیع تناظر میں پیش کیا ہے۔“ (۶)

ترنگ ایک الیہ کہانی کو بیان کرتا ہے اس ناول میں یہ الیہ ”مشیات“ سے جنم لیتا ہے ابوالفضل صدیقی کا یہ ناول فنی حوالے سے بے حد مربوط ہے اس ناول کی بے مثال بنت فضا اور ماحول کی بھرپور عکاسی کرتی ہے۔ خاص طور پر کردار نگاری کے حوالے سے ایک کامیاب ناول ہے اس ناول کو مقصدی ناول بھی کہا جا سکتا ہے ناول کے حوالے سے مصنف نے خود کوئی کمنٹری جاری نہیں کی بلکہ ناول کے کردار، موضوع، پلاٹ اور ماحول اس مقصد حیات کو واضح کرتے ہیں۔ کرداروں کے رد عمل، ان کی ذہنی حالت، نفیسیات ایجنسیں، خود ایک ایسا ماحول پیدا کرتے ہیں کہ مختلف سماجی برائیاں اور رونما ہونے والے واقعات خود بہ خود محسوسات کا ایک سلسلہ مرتب کرتے چلے جاتے ہیں اور ایک منفرد کیفیت کو ہمارے سامنے لاتے ہیں۔

نذیر احمد صدیقی ”ترنگ“ کو مشیات کے خلاف ایک جہاد قرار دیتے ہیں مشیات نے یورپ اور امریکہ میں پورے خاندان کے خاندان اجڑا دیے اور اب یہ باہمارے شہروں دیہاتوں تک آن پہنچی ہے اس لیے وہ اس کے خلاف سرگرم عمل میں لکھتے ہیں:

”یہ جہاد منشیات کے خلاف ہے نشہ بازی کا انجام کیا ہوتا ہے کس طرح نشہ بازی کی وجہ سے خاندان تباہ و بر باد ہوتے ہیں کس طرح افراد کا الیہ نشہ بازی کی وجہ سے پورے معاشرے کا الیہ بن جاتا ہے ہمیں نشہ سے کیوں اجتناب کرنا چاہتے اور ایک صاف ستر امعاشرہ اس قسم کی برائیوں سے پاک کیوں ضروری ہے یہ تمام پہلو ترنسٹ میں روشن اور واضح نظر آتے ہیں منشیات آج دنیا کا سب سے بڑا عذاب ہے۔“ (۷)

ناول ”ترنگ“ کے تمام کردار حقیقی زندگی سے قریب ہیں ناول کا مرکزی کردار ہرپاں ایک محنتی کاشتکار ہے مگر نشہ کاشتکار ہو کر سب کچھ کھو بیٹھتا ہے استاد شہامت خان، چتر سنگھ، سنگھ اپنے راجپوت تفاحر کے ساتھ زندہ ہیں اس ناول میں خواتین کردار بھی برابر اہمیت کے حامل ہیں۔ منشیات وہ کڑی ہے جس سے اس ناول کے کردار جڑے ہیں اور یہی منشیات ان کی تباہی کا باعث بنتی ہے۔

ناول میں دیہات کا ماحول دکھایا گیا ہے جہاں ایک باپ اپنے بیٹیوں پر فخر کرتا ہے اور جس آدمی کے جتنے زیادہ بیٹے ہوں اسے کاشتکاری میں سہولت کے ساتھ ساتھ خاندان میں طاقت اور فخر کا باعث سمجھا جاتا ہے مرکزی کردار ہرپاں سنگھ بھی اسی طرح اپنے والد شیوراج سنگھ کے لیے فخر کا باعث ہے ہرپاں سنگھ پورے خاندان میں لکھتے ہوئے قد کاٹھ اور جوانی کی طاقت کی وجہ سے ہر آنکھ کا تارا ہے اور فرمانبرداری سے باپ کے ساتھ کاشت کاری میں ہاتھ بثارہا ہے اپنے رویے اور محنت کی وجہ سے وہ نوجوانوں سے اٹھ کر بزرگوں اور پنچوں کی سطح پر دکھائی دیتا ہے۔ ذہانت کی وجہ سے وہ کاشتکاری ہو، میلے ٹھیلے ہوں یا کھیل ہر جگہ نمایاں ہے وہ گھر دوز میں اول آتا ہے۔ اس کی کاشت کر دہ گیہوں، چنا، باجرہ کی فعل پیداوار میں سب سے زیادہ ہونے کی وجہ سے انعام کی حقدار ٹھہر تی ہے اس گاؤں میں ہر سال گھوڑوں کے علاج کے ماحر استاد شہامت خان آتا ہے تو ہریاں کے ہاں ٹھہر تا ہے ناول میں یہ وہ پہلا فرد ہے جو منشیات کا آغاز کرتا ہے وہ پان کھاتا ہے جس کی تفصیل یوں بیان کی گئی ہے جب ایک شام ہرپاں سنگھ بارش کے بعد ان کے ساتھ بیٹھا رہا۔

”استاد خود ہی چارپائی سے اٹھ کر پان ہاتھ میں لیے دالان میں کوچلے گئے اور اک ذرا کواڑ کی آڑ کر لی ہرپاں سنگھ نے استاد کو تجسس سے جھانک کر دیکھا تو استاد ایک بہت چھوٹی سی شیشی میں سے کوئی سفید سفوف پان پر چھڑک رہے تھے اور اتنے میں انہوں نے گلوری بنا کر غب سے منہ میں رکھ لی اور باہر آگے اور چارپائی پر تکنے کے برابر کھی ہوئی چونے دانی اٹھا کر دو تین چھیاں بھر بھر کر دی کی طرح چونا چاٹنے لگے۔“ (۸)

یوں ناول کا مرکزی کردار نشہ سے متعارف ہوتا ہے چونکہ اس کے نزدیک استاد ایک معزز اور اہم آدمی ہے تو وہ ان کی نقل کرتا ہے اور کچھ عرصے بعد پان کھانے لگتا ہے اس کا تجسس اس سفید سفوف کی طرح بڑھتا ہے اور ایک دن جب استاد پان پر سفید سفوف چھڑکتا ہے تو ہرپاں بھی اپنا پان

آگے کر دیتا ہے اور پھر کئی دن تک یہی چلتا رہا۔ اسے اس پان میں مزا آنے لگا اور روز پان کھانے کا اہتمام بڑھے گا۔ استاد کو تشویش ہوتی اور شاگرد کا اصرار بڑھا کہ آخر یہ چیز کیا ہے ابو الفضل صدیقی لکھتے ہیں:

”اور جب تیسرا دن کا بے ایمان جب ڈھٹائی سے چوتھے دن میں بھی ہاتھ پھیلائے کھڑا ہوا تو استاد نے ذرا خشک تیوریوں سے کہا۔

بھی یہ کوئی راکھ کی چکلی تھوڑی ہے اور نہ پیر منٹ کی فلم ہے جانتے ہو کوئی کین ہے روز روز کوئی مذاق تھوڑی ہے بھلا۔

کو کین، استاد کو کین کیا ہوتی ہے؟

میاں تم کیا جانو، ایک پان میں سواروپیہ کی پڑتی ہے اس استاد سواروپیہ کی اتنی سی پڑیا بھلا اس میں سواروپیہ کا کیا ہے۔ گر کچھ نہیں ہے تو مانگتے کیوں ہو؟ (۹)

استاد ہرپال کو کیں کے بارے میں اس طرح پر اسرار انداز میں بتاتا ہے کہ کس طرح یہ رئیسون کے لیے مشکل سے ولایت سے آتی ہے اور وہ کس طرح اسے ہیرے جواہرات کے برابر قول کر خریدتے ہیں اور اس کے مزا کے لیے کنگال ہو جاتے ہیں استاد ہرپال کو اس سے دور رہنے کی تلقین کرتا ہے اور اسکی عدم دستیابی اور نایاب ہونے کے بارے میں اس انداز سے بتاتا ہے کہ وہ اس کا یچھا چھوڑ دے۔ پیسے کا سن کر ہرپال کے اندر رکاز میندار جاگ گیا اور پانچ روپے استاد کے سامنے رکھ دیے کہ اب تک حساب ہو گیا اب مجھے یہ چاہیے اور یوں ہرپال کی جب خالی ہو وے گی۔ استاد اس کے لیے کوئی لانے لگا۔ ہرپال ناول میں پان، چونا، کوئین کے نشہ پر لگ گیا جس کے اثرات اس کے کام پر پڑے، وہ دن میں چار پان کھانے لگا اور استاد کی دکان چل نکلی۔

گھوڑی کے علاج کے بہانے استاد جاڑوں کے موسم کے لیے ان کے ہاں ٹھہر گیا اور دو نوں روز شام گلوریوں پر گلوریاں منہ میں دباتے اور ایک دوسرے کی تعریف کرتے ہرپال سنگھ کی توجہ فصل سے ہٹ گئی۔ فصل اچھی ہوئی مگر روبیہ کو کین کی نظر ہو گیا۔ لکھتے ہیں:

”اور گناہوںیے ٹوٹا لے جاؤ اور بٹا اور کوئین کا معاملہ ایسا تھا کہ نقد کل داردے کر ہاتھ آیا کرتی تھی اور وہ بھی ایسے کہ اس ہاتھ دواں ہاتھ لو نہیں بلکہ دینے والے ہاتھ کو لینے والے ہاتھ کی خبر نہ ہو اور لینے والے ہاتھ کو۔ سرسوں، گیوں، خیر بیج کی اجناں تو ابھی ذرا دور کی بات تھی۔ ہاتھ کے داؤ افیم کی فصل تھی جس کا طریقہ یہ ہوتا تھا کہ پہلے اس کی کاشت کے لیے ملکہ آب کاری سے ہر کاشتکار کو باضابطہ اجازت نامہ حاصل کرنا پڑتا تھا۔“ (۱۰)

افیم کی فعل کی کاشت، اس کو کاشت کرنے کا طریقہ، تیاری اور فعل کی بوائی سے کٹائی تک کی تفصیل ناول میں ملتی ہے ہر پال نے گئے کی فعل میں جو خرد بردار کی اس کا علم والد صاحب کو نہیں ہوا لیکن افیم کی فعل کو بیچنے کا ایک ہی راستہ اور جگہ معلوم تھی۔ والد صاحب چاہتے تھے کہ پچھلی فعل کی کی اس فعل سے پوری ہو جاتے۔ اس کا اعتماد اپنے بیٹے پر موجود تھا لیکن اسے سمجھ نہیں آ رہی تھی ہو کیا رہا ہے استاد خفیہ طور پر اس کی فعل کو بکوار ہاتھا اور اسکی کو کین خریدی جا رہی تھی کئی فصلیں گزریں کہ ایک طرف پر فعل میں نقصان ہونے لگا اور دوسری طرف ہر پال کی صحت روز یہ روزگرنے لگی۔ مختلف حکیم اور وید آنے لگے مگر ہر پال کی صحت خراب سے خراب ہونے لگی۔ اس سے اب بھاری کام نہ ہوتا اور، شیوراج کی پریشانی بڑھنے لگی اس کامعہ جلد حل ہو گیا جب گاؤں کے پنڈت نے اسے چوری افیم بیچتے اور اجنبی لوگوں سے کو کین خریدتے دیکھ لیا۔ یہ اقتباس دیکھتے۔

”ٹھاکر جی میرے حساب سے شہامت خان چاپک سوار کا نام نکلتا ہے جس نے آپ کے بیٹے کو پان کھلا کر کو کین کی لٹ لگائی اور کو کین نے ہی اس کی تند رستی بر باد کی اور پھر حساب کر کے یہاں تک بنا دیا کہ افیم کے تبادلے میں کو کین حاصل ہوتی ہے اور یہ بھی کہ یہ تبادلہ کرنے والے خفیہ فروش اس چاپک سوار کے لائے ہوئے ہیں۔“ (۱۱)

پنڈت جی نے حساب کتاب کے بہانے وہ سب بتا دیا جو اس نے اپنی آنکھوں سے دیکھا تھا۔ شیوراج سنگھ دوچار برسوں کی فعل کی کیا سبب سمجھ گیا اور کڑی سے کڑی ملتی گئی۔ استاد نے ہر پال کو پوری طرح اپنے حال میں پچانس رکھا تھا وہ اسے نشے کی لٹ لگا کر ایک طرف اپنے آرام اور خوراک کا بندوبست کیے ہوئے تھا تو دوسری طرف ہر پال کی فصلوں کو اونے پونے بکو اکراں میں سے اپنا حصہ الگ کرتا جا رہا تھا۔

ابو الفضل صدیقی نے ایک سادہ لوح دیہا تی کی زندگی کو نشے کے ہاتھوں بر باد ہوتے ہوئے دکھایا ہے ایک خوشحال کسان چند ہی برسوں میں کنگال ہو گیا اور اس کے بیٹے کی صحت جاتی رہی جو اس سے پہلے طاقت اور صحت مندی کی مثال تھا کو کین نے ایک پورے خاندان کو متاثر کر دیا۔ پنڈت نے اس ڈر سے کافی عرصہ یہ بات نہ بتائی کہ ہر پال کے گھر سے اسے جو کھانے پینے کو ملتا تھا وہ بندہ ہو جائے یوں پنجاب کے دیہات کی زندگی کے کئی کردار اور ان کی سماجی زندگی کی جھلک اس ناول میں غیر محسوس طریقے سے سامنے آئی ہے کہ قاری کو کوئی بھی بات یہاں فینشی محسوس نہیں ہوتی۔ یہی صورت حال ہر دیہات کی تھی ہر جگہ ایسے ہی کسان، زمیندار اور ساہو کا رستے پنڈت اور چاپک سوار لیکن ان میں چالاکی نہ تھی یہاں ایک چالاک فرد نے پورا خاندان بر باد کر دیا۔

ہر پال کو جب کو کین نہ ملی تو اس کی حالت کو یوں بیان کیا گیا ہے۔

”طلب، تلاش، بے اطمینانی، نامیدی اور انتشار، غلط ملت ہو کر ایک بلکل نئی کیفیت کی شکل اختیار کر گئے یہاں تک کے اس کے اعصاب متاثر ہونے لگے۔ ”نہیں معلوم ملے گی یا نہیں“ اس کے دل میں بار بار وہم اٹھتا۔ بہر حال ہاتھ میں تونہ تھی۔ وشنو سنگھ سے جانے کی رسمی اجازت چاہی۔ اس نے

پر خلوص اصرار کے ساتھ روا کا، اس نے ذرا اصرار کیا اور پھر اصرار یہ اصرار، طلب کی شدت وقت کے ساتھ لمحہ بڑھتی گئی۔ اس کا دوست اس ضمن میں بلکل کو اتھا۔ کو کین تو ایک طرف تمباکو کے نشے سے بھی واقف نہ تھا۔“ (۱۲)

ہر پال سنگھ کے کردار کے ذریعے ابوالفضل صدیقی نے منیات کے اثرات کو دکھایا ہے کہ ہر پال کو جب کو کین نہیں ملی تو اسکی ذہنی اور جسمانی حالت کیا ہو گئی اس کے منہ میں چونے کے ذرات پھنسنے کی وجہ سے جگہ جگہ سے کٹ گیا۔ کو کین نے اس کے منہ کو اس قدر خشک کر دیا کہ وشنو سنگھ دودھ کا گلاس لایا تو وہ ایک گھونٹ بھی نہیں پی سکا۔ اس کا جسم ٹوٹنے لگا۔ اسے قہ محسوس ہونے لگی اور مسلسل بے چینی، آلتاہٹ، بے زاری کی وجہ سے اسکا دل کسی کام میں نہیں لگ رہا تھا۔ وہ مسلسل اذیت میں مبتلا تھا جسے اس کو کین نہ ملی تو ابھی اس کی جان نکل جائے گی وہ حسرت بھری نظر وں سے اپنے دوست کو امید سے دیکھ رہا تھا۔

افیون کی کاشت والے گاؤں کے لوگ اس کے بارے میں زیادہ نہیں جانتے تھے وہ اسے ایک فصل سمجھ کر کاشت کرتے اور اپنا فتح حاصل کرتے تھے وشنو سنگھ اور ہر پال سنگھ کو افیون کی لٹ لگ گئی یہاں ناول نگارنے پھر سے ہر پال سنگھ کو مرکز میں رکھا گیا ہے کہ کو کین سے جان چھڑوانے کے لیے بہت محنت کرنا پڑی۔ بہت سے حکیم اور وید آئے اور اب افیون کی عادت لگ گئی جو ان کے اپنے کھیتوں میں وافر مقدار میں موجود تھی یہ اقتباس دیکھتے ہیں:

”ہر پال سنگھ اور وشنو سنگھ افیون کی لٹ پڑ جانے والی عادات سے تو واقف نہ تھے بس افیون کے حوالے سے ایک قسم کا رجعت کا احساس انہیں بزرگوں سے توریث میں ملا تھا اس قسم کی ذہنی دلچسپی سے بلکل متفاہد کیفیت جو اجناس کے ساتھ کسان کو ہوا کرتی ہے ان کے شعور جیسے افیون کی کاشت کھیتی کے علاوہ کسی دوسری قسم کا کام ہے نامانوس سا اور افیون غیر جنس ہے اور سب جنسوں سے علیحدہ۔“ (۱۳)

ہر پال سنگھ کو کین سے ہٹا تھا کہ افیون پر لگ گیا۔ ہر پال علاج کے لیے جس وید جی کے پاس آیا تھا اس نے دوائی کے نام پر جو گولیاں دیں وہ افیون کی تھیں۔ ناول میں ابوالفضل صدیقی نے اپنے ایک اور موڑ پیدا کیا ہے پولیس، تھانہ، پولیس والوں کا گاؤں کے لوگوں سے سلوک، چوری، ڈاکے، حکیم، وید ایک پورا ماحول ہے جو کسی قصہ، کہانی کی طرح جاگ رہا ہے اور اس میں مسلسل نئے موڑ آرہے ہیں۔ ہر پال ناول کا مرکزی کردار ایک مرتبہ پھر سے نشہ کا شکار ہو گیا ہے یہاں دونوں دفعہ اس کو دھو کہ دیا گیا اور اسے غلط سمت میں لے جایا گیا۔

ہندوستان کے اس علاقے میں افیون کے کاروبار کے حوالے سے ابوالفضل صدیقی لکھتے ہیں:

”ارے مور کھ اتنے دن افیون پیدا کرتے ہو گئے اور یہ پتہ نہیں کہ سر کار اس کا کیا کرتی ہے۔ غازی پور میں سر کاری کی اپنی فیکٹری ہے وہاں ضلع بھر کا مال صاف کر کے پکایا جاتا ہے جتنی باہر بھیجنی

ہوتی ہے باہر کو لا ان کر دی جاتی ہے اور جتنی جتنی ہر ضلع میں ضرورت ہوتی ہے اس کے بیچے کاٹھیکہ لائنس دکاندار کو دے دیا جاتا ہے یہ دکاندار آب کاری والوں سے تھوک بھاؤ پر لے کر خور وہ خور دہی پتھے ہیں۔“ (۱۳)

ابوالفضل صدیقی اس ناول میں مرکزی کردار اور دوسرے لوگوں کی نشہ آور اشیا کی وجہ سے ذہنی، جسمانی حالت میں بگڑ کو بیان کرتے ہیں اور اس بات کو واضح کرتے ہیں کہ اس خطے میں کوکین، افیون، ہیر وین، شراب، پان اور کی کاشت حکومتی سرپرستی میں کی جاتی ہے ہر ضلع میں اس کی خرید و فروخت کا ایک سلسلہ ہے۔ ابوالفضل صدیقی نے پورے ناول میں منشیات کی مختلف اقسام ان کی کاشت، کٹائی، لوگوں میں فروخت، جسم پر اثرات، ذہنی حالت کا بگڑنا، منشیات استعمال کی ضرورت لوگوں کو کیوں محسوس ہوتی ہے اور جن لوگوں نے اسے استعمال کیا کیا ان کی اپنی مرضا شامل تھی یا ان کو دھوکہ سے اس طرف لا یا گیا تھا پورے ناول میں منشیات سے جڑی چیزیں اور ان کا پورا دروبست دکھایا گیا ہے کہ سماج میں منشیات کی وجہ سے کیا اثرات مرتب ہوتے ہیں اور لوگ کس طرح آغاز میں اپنی مرضا سے اور بعد میں مجبوری کی وجہ سے اس کا شکار ہو کر اپنی زندگیوں سے ہاتھ دھو بیٹھتے ہیں۔ منشیات کے سماجی اثرات ناول کا مرکزی موضوع ہے۔

ناول میں بھنگ کے حوالے سے بھی کئی کردار لٹھتے ہیں جو نشہ میں اس قدر رہت ہو جاتے ہیں کہ گاؤں کی ان عورتوں کی عزتوں پر ہاتھ ڈالتے ہیں جو کھیتوں میں کام کا ج کے لیے آتی ہیں۔ شراب، چرس اور افیون کی لٹ ہے کہ لوگوں کو مسلسل لگ رہی ہے ناول کے آخر میں یہ سب منشیات کے عادی کردار اپنی بُری قسمت کی طرف بڑھ رہے ہیں اور ایک الیہ جنم لیتا ہے۔ نذر الحسن صدیقی لکھتے ہیں:

”ناول کا اختتامیہ المنک اور دل کو ڈکھ دینے والا ہے شیوراج کی ساعقہ بہوزندگی کی آخری سانسیں لے رہی ہے اور اپنے بچوں کو سیلابی پانی سے بچانے کی کوشش کر رہی ہے وہ قید حیات اور بند و غم دونوں سے آزاد ہو جاتی ہے مگر کیا زندگی کا تسلسل ختم ہو گیا؟ ابوالفضل اس کا جواب نفی میں دیتے ہیں اور شیوراج سنگھ کی نئی نسل کے روشن مستقبل کی طرف بڑا بلیغ اور لطیف اشارہ دیتے ہیں

۔“ (۱۵)

ناول میں ایک تہذیب کے الیہ کو دکھایا گیا ہے جس کا خاتمہ منشیات کی وجہ سے ہوتا ہے زندگی کا ایک تسلسل جو شیوراج سنگھ کے عہد میں عروج پر پہنچا۔ ہر پال سنگھ کے دور میں زوال پذیر ہوا اور ناول کے آخر میں ہر پال کا بینا ظاہر ہوتا ہے جو مستقبل کی علامت ہے جو امید افزاء ہو سکتا ہے ناول میں بر صیر کی دہی زندگی کے رسوم، رواج، اقدار، مسائک، لوگوں کی ذہنیت، ان کے سوچنے سمجھنے کا انداز، آپسی تعلق، دھرتی سے جڑت، اپنے کام میں مہارت کے بارے میں دھیتے انداز میں پر تاثر بیان ملتا ہے جو پورے ناول کو جوڑتا ہے۔

”ترنگ“ میں ایک سماجی الیہ منشیات کی وجہ سے جنم لیتا ہے ناول میں منشیات کی مختلف اقسام، ان کا انسانی ذہن پر اثر اور انسانی ذہن کا بر تاؤ لوگوں کی نشہ کرنے والے آدمی کے بارے میں رائے ناول میں پورے سماج کا ایک عکس بتاتی ہے دیہات میں لوگ کس طرح منشیات کے عادی فرد کے بارے میں طرح طرح کی باتیں کرتے ہیں۔ ابوالفضل صدیقی نے ”ترنگ“ کو ایک منفرد سطح پر موضوعاتی تحریب سے گزارا ہے ہر پال سنگھ جو اپنے علاقے کا ہیر و تھاکس طرح منشیات کا عادی ہو کر اپنی صحت، بیوی، مال، عزت، شہرت، قریبی رشتے سے اعتماد کو بیٹھتا ہے مسکرات انسانی جسم

اور ذہن کے ساتھ کس طرح کے اثرات مرتب کرتی ہے اس ناول کے الیہ سے اس کا بخوبی اندازہ ہوتا ہے۔ ناول نگار نے منشیات کی اقسام و استعمال کو مختلف کرداروں میں اس طرح دکھایا ہے کہ اس عہد کے سماج کی ایک حقیقی صور تحال قاری کے سامنے آ جاتی ہے۔

محمد حسن عسکری ابوالفضل صدیقی کے فن اور اسلوب پر رائے دیتے ہوئے کہتے ہیں کہ:

ابوالفضل صدیقی کہنے مشق افسانہ نگار اور ناول نگار ہیں اپنے ہم عصر افسانہ نگاروں سے انہیں اس

بات نے امتیاز حاصل ہے کہ انہیں دیہاتی زندگی کی چھوٹی چھوٹی تفصیلات اور معاشرتی پیچیدگیوں

سے پوری واقعیت ہے۔ دیہاتی زندگی کو اس انداز سے غالباً اور کوئی فکشن نگار پیش نہیں کر سکا۔ ادبی

زبان اور بول چال کی زبان دونوں میں انہیں مہارت ہے۔ زبان و بیان کے اعتبار سے بھی چند ہی

فکشن نگار اُں کے مقابلے پر آ سکتے ہیں۔ ان کی خوبی یہ ہے کہ زندگی کے جن شعبوں سے ان کا تعلق

رہا ہے انہیں کو وہ اپنی کہانیوں میں پیش کرتے ہیں۔ اس لیے ان کی تحریروں میں رچاؤ زیادہ ہے۔

مواد اور بیان دونوں کے لحاظ سے ان کے افسانے مسلسل اطف دیتے ہیں جس نے انہیں اردو فکشن

میں منفرد اور ممتاز حیثیت دی ہے۔ (۱۶)

شیمیم احمد نے ابوالفضل صدیقی کے اسلوب کے بارے میں لکھا ہے کہ:

”ان کی طرز تحریر میں اردو ادب کے کئی دھارے ایک ساتھ مل کر بہتے ہیں۔ ان کی تحریر میں ایک

امد تے ہوئے دریا کی روائی ہے۔ جو ظلسم ہوش رہا اور محمد حسین آزاد کی نشر کا بہترین وصف ہے۔ ان

کے جملوں میں وہ گہرائی اور بلاغت ہے جو یہک وقت خیال اور احساس کے گوشے اور رُخ نمایاں

کرتی ہے۔ الفاظ کے انتخاب میں ہیرے کی تراش خراش اور نوک پلک درست کرنے کا سلیقہ جھللتا

ہے۔“ (۱۷)

ابوالفضل صدیقی نے بیسویں صدی کی آخری دہائیوں میں دیہی ہندوستانی سماج میں بدلتی ہوئی اقدار پر روشی ڈالی ہے۔ سادہ لوح لوگ کس طرح

اپنا سماجی رتبہ بڑھانے کے لیے مسکرات کا شکار ہو کر اپنی زندگی کو برباد کر لیتے ہیں۔ ناول میں ابوالفضل صدیقی نے فنی چاکدستی سے کرداروں کی

ذہنی حالت، سماجی رتبہ، معاشی حالت، ثقافتی تنویر اور بدلتی اقدار کو عمدگی سے برتا ہے۔

حوالہ جات

۱. مولوی سید احمد دہلوی، فرنگ آصفیہ، ترقی اردو، نیو دہلی، ۱۹۶۷ء، ص: ۷۲
۲. ابراہیم مصطفیٰ، مُحَمَّلُ السَّيْطَ، مکتبہ رحمانیہ، ملتان، ۲۰۰۵ء، ص: ۱۱۳
۳. Dominic Milton Trott, The Drug users Bible, MxZero Publishing , Uk,2022,P:7
۴. Mark.G. papich,veterinary Drugs, Elsevier saurders, usa, 2012,P:2
۵. ڈاکٹر ممتاز احمد خان، اردو ناول کے ہمہ گیر سروکار، فلشن ہاؤس، لاہور، ۲۰۱۷ء، ص: ۷۵
۶. نذرالحسن صدیقی، ابوالفضل صدیقی، شخصیت اور فن، پاکستانی ادب کے معنار، اکادمی ادبیات پاکستان، اسلام آباد ۲۰۰۶ء، ص: ۱۶۰
۷. ایضاً، ص: ۱۶۰
۸. ابوالفضل صدیقی، ترنگ، نفسِ اکٹھی، کراچی ۱۹۸۹ء، ص: ۱۸
۹. ایضاً، ص: ۲۰
۱۰. ایضاً، ص: ۲۵
۱۱. ایضاً، ص: ۳۳
۱۲. ایضاً، ص: ۳۶
۱۳. ایضاً، ص: ۱۳۷
۱۴. ایضاً، ص: ۱۹۵
۱۵. نذرالحسن صدیقی، ابوالفضل صدیقی، شخصیت اور فن، اکادمی ادبیات، پاکستان اسلام آباد، ۲۰۰۶ء، ص: ۱۶۱
۱۶. ابوالفضل صدیقی، آنکہ، اسلوب بکس، کراچی ۱۹۸۶ء، ص: فلیپ
۱۷. ایضاً، ص: بیک فلیپ